Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29250183

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie das Infrarot-Heizgerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Möbeln oder Papier auf, um Brandgefahren zu vermeiden.	To avoid fire hazards, do not place the infrared heater near flammable materials such as curtains, furniture or paper.	Pour éviter tout risque d'incendie, ne placez pas le radiateur infrarouge à proximité de matériaux inflammables tels que des rideaux, des meubles ou du papier.	Per evitare rischi di incendio, non posizionare il riscaldatore a infrarossi vicino a materiali infiammabili come tende, mobili o carta.	Om brandgevaar te voorkomen, plaatst u de infraroodstraler niet in de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, meubels of papier.	Para evitar riesgos de incendio, no coloque el calentador de infrarrojos cerca de materiales inflamables como cortinas, muebles o papel.	Abyste předešli nebezpečí požáru, neumísťujte infrazářič do blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou záclony, nábytek nebo papír.	Kako biste izbjegli opasnost od požara, ne postavljajte infracrveni grijač blizu zapaljivih materijala kao što su zavjese, namještaj ili papir.	Da bi se izognili nevarnosti požara, infrardečega grelnika ne postavljajte v bližino vnetljivih materialov, kot so zavese, pohištvo ali papir.	A tűzveszély elkerülése érdekében ne helyezze az infravörös fűtőtestet gyúlékony anyagok, például függönyök, bútorok vagy papír közelébe.
Vermeiden Sie das Abdecken des Heizgeräts oder das Blockieren der Lüftungsschlitze, um eine ausreichende Belüftung und Wärmeabfuhr zu gewährleisten.	To ensure adequate ventilation and heat dissipation, avoid covering the heater or blocking the vents.	Pour assurer une ventilation et une dissipation thermique adéquates, évitez de couvrir le radiateur ou de bloquer les bouches d'aération.	Per garantire un'adeguata ventilazione e dissipazione del calore, evitare di coprire il riscaldatore o di bloccare le prese d'aria.	Om voor voldoende ventilatie en warmteafvoer te zorgen, mag u de verwarming niet afdekken of de ventilatieopeningen blokkeren.	Para garantizar una ventilación y disipación de calor adecuadas, evite cubrir el calentador o bloquear las rejillas de ventilación.	Aby bylo zajištěno dostatečné větrání a odvod tepla, nezakrývejte ohřívač ani neblokujte ventilační otvory.	Kako biste osigurali odgovarajuću ventilaciju i rasipanje topline, izbjegavajte pokrivanje grijača ili blokiranje ventilacijskih otvora.	Da zagotovite ustrezno prezračevanje in odvajanje toplote, ne prekrivajte grelnika ali blokirajte zračnikov.	megfelelő szellőzés és hőelvezetés biztosítása érdekében kerülje a fűtőelem letakarását vagy a szellőzőnyílások eltömését.
Verwenden Sie das Infrarot-Heizgerät nicht über die empfohlene maximale Leistung oder Betriebsdauer hinaus, um Überhitzung und Schäden zu vermeiden.	To avoid overheating and damage, do not use the infrared heater beyond the recommended maximum power or operating time.	Pour éviter la surchauffe et les dommages, n'utilisez pas le radiateur infrarouge au-delà de la puissance ou de la durée de fonctionnement maximale recommandée.	Per evitare surriscaldamenti e danni, non utilizzare il riscaldatore a infrarossi oltre la potenza massima o il tempo di funzionamento consigliati.	Om oververhitting en schade te voorkomen, mag u de infraroodverwarmer niet langer gebruiken dan het aanbevolen maximale vermogen of de aanbevolen gebruiksduur.	Para evitar el sobrecalentamiento y daños, no utilice el calentador de infrarrojos más allá de la potencia máxima o el tiempo de funcionamiento recomendados.	Abyste předešli přehřátí a poškození, nepoužívejte infrazářič nad doporučený maximální výkon nebo provozní dobu.	Kako biste izbjegli pregrijavanje i oštećenje, nemojte koristiti infracrveni grijač izvan preporučene maksimalne snage ili vremena rada.	Da bi preprečili pregrevanje in poškodbe, infrardečega grelnika ne uporabljajte dlje od priporočene največje moči ali časa delovanja.	A túlmelegedés és a károsodás elkerülése érdekében ne használja az infravörös fűtőtestet az ajánlott maximális teljesítményen vagy üzemidőn túl.
Stellen Sie sicher, dass das Heizgerät über einen Überhitzungsschutz verfügt und automatisch ausschaltet, wenn eine zu hohe Temperatur erreicht wird.	Make sure the heater has overheat protection and switches off automatically if the temperature reaches too high.	Assurez-vous que le radiateur est doté d'une protection contre la surchauffe et qu'il s'éteint automatiquement si la température est trop élevée.	Assicurarsi che il riscaldatore sia dotato di protezione dal surriscaldamento e si spenga automaticamente se la temperatura è troppo alta.	Zorg ervoor dat de heater oververhittingsbeveiliging heeft en automatisch uitschakelt als de temperatuur te hoog wordt.	Asegúrese de que el calentador tenga protección contra sobrecalentamiento y se apague automáticamente si la temperatura es demasiado alta.	Ujistěte se, že ohřívač má ochranu proti přehřátí a automaticky se vypne, pokud je teplota příliš vysoká.	Provjerite ima li grijač zaštitu od pregrijavanja i da se automatski isključuje ako je temperatura previsoka.	Prepričajte se, da ima grelec zaščito pred pregrevanjem in se samodejno izklopi, če je temperatura previsoka.	Győződjön meg arról, hogy a fűtőberendezés rendelkezik túlmelegedés elleni védelemmel, és automatikusan kikapcsol, ha a hőmérséklet túl magas.
Schließen Sie das Infrarot-Heizgerät nur an eine geeignete Steckdose an und verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen, die nicht für die Leistung des Geräts geeignet sind.	Only connect the infrared heater to a suitable socket and do not use extension cables or multiple sockets that are not suitable for the power of the device.	Connectez le radiateur infrarouge uniquement à une prise appropriée et n'utilisez pas de rallonges ou de prises multiples qui ne sont pas adaptées à la puissance de l'appareil.	Collegare il riscaldatore a infrarossi solo ad una presa adatta e non utilizzare prolunghe o prese multiple non adatte alla potenza dell'apparecchio.	Sluit de infraroodstraler alleen aan op een geschikt stopcontact en gebruik geen verlengkabels of stekkerdozen die niet geschikt zijn voor de stroomvoorziening van het apparaat.	Conecte el calentador de infrarrojos únicamente a una toma adecuada y no utilice cables de extensión ni tomas múltiples que no sean adecuadas para la potencia del dispositivo.	Infrazářič zapojte pouze do vhodné zásuvky a nepoužívejte prodlužovací kabely nebo vícenásobné zásuvky, které nejsou vhodné pro výkon zařízení.	Infracrveni grijač priključite samo na prikladnu utičnicu i nemojte koristiti produžne kablove ili višestruke utičnice koje ne odgovaraju snazi uređaja.	Infrardeči grelnik priključite samo na ustrezno vtičnico in ne uporabljajte podaljškov ali več vtičnic, ki niso primerne za moč naprave.	Az infrafűtőt csak megfelelő aljzathoz csatlakoztassa, és ne használjon olyan hosszabbító kábelt vagy több aljzatot, amely nem alkalmas a készülék teljesítményére.
Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel, den Stecker und das Gehäuse des Heizgeräts auf Beschädigungen und stellen Sie sicher, dass alles ordnungsgemäß funktioniert.	Regularly check the power cord, plug and heater casing for damage and make sure everything is working properly.	Vérifiez périodiquement le cordon d'alimentation, la fiche et le boîtier du radiateur pour déceler tout dommage et assurez-vous que tout fonctionne correctement.	Controllare periodicamente il cavo di alimentazione, la spina e l'alloggiamento del riscaldatore per eventuali danni e assicurarsi che tutto funzioni correttamente.	Controleer regelmatig het netsnoer, de stekker en de behuizing van de kachel op beschadigingen en zorg ervoor dat alles goed werkt.	Revise periódicamente el cable de alimentación, el enchufe y la carcasa del calentador en busca de daños y asegúrese de que todo esté funcionando correctamente.	Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zástrčku a kryt ohřívače, zda nejsou poškozené a ujistěte se, že vše funguje správně.	Povremeno provjerite jesu li kabel za napajanje, utikač i kućište grijača oštećeni i provjerite radi li sve ispravno.	Občasno preverite, ali so napajalni kabel, vtič in ohišje grelnika poškodovani in se prepričajte, da vse deluje pravilno.	Rendszeresen ellenőrizze a fűtőkészülék tápkábelét, dugóját és házát, hogy nem sérült-e, és győződjön meg arról, hogy minden megfelelően működik.
Stellen Sie das Infrarot-Heizgerät auf einer stabilen und ebenen Oberfläche auf, um ein Umkippen oder Fallen zu vermeiden.	Place the infrared heater on a stable and level surface to avoid tipping over or falling.	Placez le radiateur infrarouge sur une surface stable et plane pour éviter de basculer ou de tomber.	Posizionare il riscaldatore a infrarossi su una superficie stabile e piana per evitare che si ribalti o cada.	Plaats de infraroodstraler op een stabiele en vlakke ondergrond om kantelen of vallen te voorkomen.	Coloque el calentador de infrarrojos sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelque o caiga.	Infrazářič umístěte na stabilní a rovný povrch, aby se nepřevrátil nebo nespadl.	Postavite infracrveni grijač na stabilnu i ravnu površinu kako biste izbjegli prevrtanje ili pad.	Infrardeči grelec postavite na stabilno in ravno površino, da se izognete prevrnitvi ali padcu.	Helyezze az infravörös fűtőtestet stabil és sima felületre, hogy elkerülje a felborulását vagy leesését.
Platzieren Sie das Gerät so, dass es außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren ist, um Unfälle zu verhindern.	To prevent accidents, place the device out of the reach of children and pets.	Placez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents.	Posizionare il dispositivo fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare incidenti.	Plaats het apparaat buiten het bereik van kinderen en huisdieren om ongelukken te voorkomen.	Coloque el dispositivo fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar accidentes.	Umístěte zařízení mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste předešli nehodám.	Postavite uređaj izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili nezgode.	Napravo postavite izven dosega otrok in hišnih ljubljenčkov, da preprečite nesreče.	A balesetek elkerülése érdekében a készüléket gyermekektől és háziállatoktól távol helyezze el.
Überwachen Sie den Raum, in dem das Infrarot-Heizgerät verwendet wird, regelmäßig auf Anzeichen von Überhitzung, wie z. B. heiße Oberflächen oder ungewöhnliche Geräusche.	Regularly monitor the room where the infrared heater is used for signs of overheating, such as hot surfaces or unusual noises.	Surveillez périodiquement la pièce où le radiateur infrarouge est utilisé pour déceler des signes de surchauffe, tels que : B. surfaces chaudes ou bruits inhabituels.	Monitorare periodicamente la stanza in cui viene utilizzato il riscaldatore a infrarossi per rilevare eventuali segni di surriscaldamento, come ad esempio: B. superfici calde o rumori insoliti.	Controleer de kamer waar de infraroodstraler wordt gebruikt regelmatig op tekenen van oververhitting, zoals: B. hete oppervlakken of ongebruikelijke geluiden.	Controle periódicamente la habitación donde se utiliza el calentador de infrarrojos para detectar signos de sobrecalentamiento, como: B. superficies calientes o ruidos inusuales.	Pravidelně sledujte místnost, kde se infračervený ohřívač používá, zda nevykazuje známky přehřátí, jako jsou: B. horké povrchy nebo neobvyklé zvuky.	Povremeno provjerite znakove pregrijavanja prostorije u kojoj se koristi infracrveni grijač, kao što su: vruće površine ili neuobičajene zvukove.	Redno spremljajte prostor, kjer uporabljate infrardeči grelnik, glede znakov pregrevanja, kot so: B. vroče površine ali nenavaden zvok.	Rendszeresen ellenőrizze a helyiséget, ahol az infravörös fűtőtestet használják, a túlmelegedés jelei miatt, mint például: B. forró felületek vagy szokatlan zajok.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Gimeg Nederland BV
Atoomweg 99, Utrecht
Sales@gimeg.nl

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29250183

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lassen Sie das Heizgerät nicht unbeaufsichtigt laufen und schalten Sie es aus, wenn Sie den Raum verlassen oder schlafen gehen.	Do not leave the heater running unattended and switch it off when you leave the room or go to sleep.	Ne laissez pas le radiateur fonctionner sans surveillance et éteignez-le lorsque vous quittez la pièce ou que vous vous endormez.	Non lasciare il riscaldatore acceso incustodito e spegnerlo quando esci dalla stanza o vai a dormire.	Laat de verwarming niet onbeheerd achter en schakel hem uit als u de kamer verlaat of gaat slapen.	No dejes el calentador encendido sin supervisión y apágalo cuando salgas de la habitación o te vayas a dormir.	Nenechávejte ohřívač běžet bez dozoru a vypněte ho, když opouštíte místnost nebo jdete spát.	Ne ostavljajte grijač da radi bez nadzora i isključite ga kada izađete iz sobe ili odete spavati.	Grelnika ne puščajte brez nadzora in ga izklopite, ko zapustite sobo ali greste spat.	Ne hagyja felügyelet nélkül a fűtést, és kapcsolja ki, amikor elhagyja a szobát vagy elalszik.
Überprüfen Sie die Heizelemente oder Infrarotlampen auf Verschleiß oder Beschädigungen und ersetzen Sie sie bei Bedarf.	Check the heating elements or infrared lamps for wear or damage and replace if necessary.	Vérifiez l'usure ou les dommages des éléments chauffants ou des lampes infrarouges et remplacez-les si nécessaire.	Controllare eventuali segni di usura o danni sugli elementi riscaldanti o sulle lampade a infrarossi e sostituirli se necessario.	Controleer de verwarmingselementen of infraroodlampen op slijtage of beschadiging en vervang deze indien nodig.	Compruebe si los elementos calefactores o las lámparas de infrarrojos están desgastados o dañados y reemplácelos si es necesario.	Zkontrolujte topná tělesa nebo infračervené lampy, zda nejsou opotřebované nebo poškozené a v případě potřeby je vyměňte.	Provjerite ima li grijaćih elemenata ili infracrvenih svjetiljki istrošenosti ili oštećenja i zamijenite ih ako je potrebno.	Preverite, ali so grelni elementi ali infrardeče žarnice obrabljeni ali poškodovani in jih po potrebi zamenjajte.	Ellenőrizze a fűtőelemek vagy infravörös lámpák kopását vagy sérülését, és szükség esetén cserélje ki.
Halten Sie Gegenstände und Materialien, die leicht entflammbar sind, von der Heizfläche fern, um Brandgefahr zu vermeiden.	Keep flammable objects and materials away from the heating surface to avoid the risk of fire.	Éloignez les objets et matériaux hautement inflammables de la surface chauffante pour éviter tout risque d'incendie.	Tenere oggetti e materiali facilmente infiammabili lontani dalla superficie riscaldante per evitare il rischio di incendio.	Houd voorwerpen en materialen die licht ontvlambaar zijn uit de buurt van het verwarmingsoppervlak om brandgevaar te voorkomen.	Mantenga los objetos y materiales altamente inflamables alejados de la superficie calefactora para evitar el riesgo de incendio.	Udržujte předměty a materiály, které jsou vysoce hořlavé, v dostatečné vzdálenosti od topné plochy, abyste předešli riziku požáru.	Držite predmete i materijale koji su lako zapaljivi dalje od grijaće površine kako biste izbjegli rizik od požara.	Držite predmete i materijale koji su lako zapaljivi dalje od grijaće površine kako biste izbjegli rizik od požara.	A tűzveszély elkerülése érdekében tartsa távol a tűzveszélyes tárgyakat és anyagokat a fűtőfelülettől.
Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte oder vom Hersteller empfohlene Netzkabel und Steckdosen. Vermeiden Sie Überlastungen und unsachgemäße Verbindungen.	Use only the power cord and socket provided or recommended by the manufacturer. Avoid overloading and improper connections.	Utilisez uniquement le cordon d'alimentation et les prises fournies ou recommandées par le fabricant. Évitez les surcharges et les connexions inappropriées.	Utilizzare solo il cavo di alimentazione e le prese fornite o consigliate dal produttore. Evitare sovraccarichi e collegamenti impropri.	Gebruik alleen het netsnoer en de stopcontacten die door de fabrikant zijn meegeleverd of aanbevolen. Vermijd overbelasting en onjuiste aansluitingen.	Utilice únicamente el cable de alimentación y los enchufes proporcionados o recomendados por el fabricante. Evite sobrecargas y conexiones inadecuadas.	Používejte pouze napájecí kabel a zásuvky poskytnuté nebo doporučené výrobcem. Vyvarujte se přetížení a nesprávného připojení.	Koristite samo kabel za napajanje i utičnice koje isporučuje ili preporučuje proizvođač. Izbjegavajte preopterećenja i nepravilne spojeve.	Koristite samo kabel za napajanje i utičnice koje isporučuje ili preporučuje proizvođač. Izbjegavajte preopterećenja i nepravilne spojeve.	Csak a gyártó által biztosított vagy ajánlott tápkábelt és aljzatokat használja. Kerülje a túlterhelést és a nem megfelelő csatlakozásokat.
Halten Sie Kinder und Haustiere von heißen Oberflächen fern, um Verbrennungen zu vermeiden. Verwenden Sie gegebenenfalls Schutzgitter oder Abdeckungen.	To avoid burns, keep children and pets away from hot surfaces. Use protective grilles or covers if necessary.	Éloignez les enfants et les animaux domestiques des surfaces chaudes pour éviter les brûlures. Utilisez des grilles ou des couvercles de protection si nécessaire.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dalle superfici calde per evitare ustioni. Se necessario utilizzare griglie o coperture protettive.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van hete oppervlakken om brandwonden te voorkomen. Gebruik indien nodig beschermende roosters of afdekkingen.	Mantenga a los niños y mascotas alejados de superficies calientes para evitar quemaduras. Utilice rejillas o cubiertas protectoras si es necesario.	Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah horkých povrchů, abyste se nepopálili. V případě potřeby použijte ochranné mřížky nebo kryty.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od vrućih površina kako biste izbjegli opekline. Koristite zaštitne rešetke ili poklopce ako je potrebno.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od vrućih površina kako biste izbjegli opekline. Koristite zaštitne rešetke ili poklopce ako je potrebno.	Az égési sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a forró felületektől. Szükség esetén használjon védőrácsot vagy védőburkolatot.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezi az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29250183

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játsszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.